

いぶすき

5月号

May 2012

No. 77



広報いぶすき 平成24年5月号 No.77

編集発行 指宿市市長公室広報統計係

〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
http://www.city.ibusuki.lg.jp
☎2111 (内線172) ✉info@city.ibusuki.lg.jp

主な記事

- P 2平成24年市民表彰
- P 3地域子育て支援センター
- P 4ふれあいデイ
- P 5提案公募型補助事業
- P 7いまが旬レシピ・観光シリーズ
- P 9～P13.....まちの話
- P 14～P21.....情報掲示板

日曜・祝日当番医 (在宅時間8時～18時)

【外科:青色 内科:緑色 外科・内科:赤色】
○かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。

| 月日 | 項目 | 医療機関名 (診療科) | 電話番号 |
|----------|---------|-------------------|--------|
| 5月3日(木) | 【外科】 | 生駒外科医院 | ☎23059 |
| | 【内科】 | 指宿さがら病院 (旧指宿鯨島病院) | ☎23079 |
| 5月4日(金) | 【外科】 | 指宿脳神経外科 | ☎27177 |
| | 【内科】 | 福元医院 (※) | ☎23053 |
| 5月5日(土) | 【外科】 | 田畑クリニック (※) | ☎25131 |
| | 【内科】 | 伊藤記念病院 | ☎24466 |
| 5月6日(日) | 【外科・内科】 | 国立病院機構指宿病院 | ☎22231 |
| 5月13日(日) | 【外科】 | 今林整形外科病院 | ☎22710 |
| | 【内科】 | 指宿浩然会病院 (※) | ☎23295 |
| 5月20日(日) | 【外科】 | 池田診療所 | ☎26210 |
| | 【内科】 | 今奈良医院 (※) | ☎23567 |
| 5月27日(日) | 【外科】 | 生駒外科医院 | ☎23059 |
| | 【内科】 | 丸山クリニック (※) | ☎25010 |
| 6月3日(日) | 【外科】 | 国立病院機構指宿病院 | ☎22231 |
| | 【内科】 | 外村クリニック (※) | ☎24370 |

(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できます (事前に申し込んでください)。

24時間体制で緊急時の当番医を紹介します。 ☎226868

日曜・祝日薬局 (開局時間9時～18時)

| 月日 | 項目 | 薬局名 | 電話番号 |
|----------|----|--------------------|--------------------|
| 5月3日(木) | | チェリー調剤薬局 三愛調剤薬局 | ☎243705 ☎244715 |
| 5月4日(金) | | なのはな薬局 ハート薬局 | ☎241111 ☎232377 |
| 5月5日(土) | | 南九州薬局指宿店 | ☎234689 |
| 5月6日(日) | | 指宿薬剤師会薬局 | ☎26343 |
| 5月13日(日) | | わたせ薬局 | ☎224739 |
| 5月20日(日) | | 指宿市民薬局 | ☎264189 |
| 5月27日(日) | | チェリー調剤薬局 | ☎243705 |
| 6月3日(日) | | 指宿薬剤師会薬局 | ☎26343 |

長期休日当番歯科医 (診療時間9時～12時)

※かかりつけ歯科医が不在のときは、当番歯科医を利用してください。
※通常の日曜・祝日は、かかりつけ歯科医もしくは県歯科医師会館
口腔保健センター (☎099-223-0378) を利用してください。

| 月日 | 項目 | 歯科医療機関名 | 電話番号 |
|---------|----|------------|---------|
| 5月3日(木) | | 開聞歯科医院 | ☎24721 |
| 5月4日(金) | | まつもと一広歯科医院 | ☎254618 |
| 5月5日(土) | | なかはら歯科医院 | ☎232920 |
| 5月6日(日) | | いぶすき歯科医院 | ☎262288 |

人のうごき

4月1日現在

総人口 43,588人 (-343)
 男 19,844人 (-174)
 女 23,744人 (-169)
 世帯数 19,058戸 (-61)

水道工事当番店

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まり等は、なじみの工事店にお願いしてください。

| 指宿地域 | 5月1日～2日 | 3日 | 4日 | 5日 | 6日 | 7日～13日 | 14日～20日 | 21日～27日 | 28日～6月3日 |
|------|---------|--------|-------------|------------|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | (有)和田水道 | 中村設備 | (株)岩野建設 | (株)丸善産業 | (有)和田水道 | (株)西園組 | (有)上林山組 | (株)川路建設 | (有)吉元水道 |
| | ☎24522 | ☎23013 | ☎23302 | ☎25200 | ☎24522 | ☎25217 | ☎25515 | ☎22077 | ☎22424 |
| | | | (夜・休)☎23538 | (夜・休)☎2222 | | | (夜・休)☎090-2511-4331 | (夜・休)☎080-5240-2077 | (夜・休)☎090-8835-2223 |

| 山川地域 | 5月 | 6月 |
|------|--------|---------|
| | (株)市山組 | 西設備 |
| | ☎39321 | ☎341176 |

| 開聞地域 | 5月 | 6月 |
|------|---------|--------|
| | (株)丸新建設 | (有)中村組 |
| | ☎32227 | ☎32228 |

今月の税金は?

| 税の種類 | 期別 |
|-------------|----------|
| 固定資産税・都市計画税 | 全納・1期 |
| 口座振替日 | 5月25日(金) |
| 納付書での納期限 | 5月31日(木) |

問い合わせ先
税務課収納管理係
☎22111 (内線234)

今月の表紙

市内各校で入学式の緊張と大きな希望を胸に

4月6日、市内の小・中学校で入学式が行われ、12小学校で320人、5中学校で343人が、新たな学校生活をスタートさせました。大成小では、制服に身を包んだ新1年生32人が1人ずつ名前を紹介され「よろしくお願ひします」と元気よくあいさつしました。

携帯電話から市のホームページにアクセスできます。





地域子育て支援センター

問い合わせ先 地域福祉課児童母子福祉係
☎2111 (内線272)

市では、子育てに関する保護者の不安や悩みなどに対応するため、2つの保育所で「地域子育て支援センター」を開設しています。子どもたちはもちろん、子育て中の保護者同士の出会い、交流、活動の場として利用されています。気軽にお越しください。活動などの詳しい情報は、問い合わせてください。

乗船寺保育園 (指宿市湊一丁目11番5号)
☎4407 ☐jmiyachi@lily.ocn.ne.jp

| 事業名 | 目的・内容 | 日時 | 場所 |
|----------|--|-------------------------|----------|
| 電話相談 | 子育てに関する悩みなどについてアドバイス | 月曜日～土曜日 10:00～15:00 | 乗船寺保育園 |
| 園の開放 | 通園していない児童でも自由に参加可能 ※親子で遊びに来てください。 | 月曜日～土曜日 10:00～15:00 | |
| 楽しく遊ぼう教室 | 保育士を派遣した体操や歌、親子遊びなどの出前保育 | 第2・第4水曜日 10:00～11:00 | 指宿保健センター |
| わくわく親子教室 | 親子で一緒に遊ぶことで、遊び方や遊ばせ方を学ぶ教室 | 月1回 | 乗船寺保育園 |
| 親子教室 | 親子遊びや子どもに関する勉強会・座談会など | 月1回 | |
| 子育て相談 | 子育ての悩みや発達の遅滞などの相談・療養 | 第3土曜日 (予約が必要) | 乗船寺保育園 |
| 子育て講演会 | お父さん、お母さんを対象とした子どもの育て方やしつけ、食育等についての講演会 | 年1回 | |
| 子育て支援だより | にこにこだよりの発行 | 毎月 | |

開聞子育て支援センターKIDS【開聞保育園】(指宿市開聞十町2807)
☎2270・☎2100 ☐kaimon@kosodate-web.com

| 事業名 | 目的・内容 | 日時 | 場所 |
|------------------------------------|---|----------------------------------|-------------------|
| あそぼう、あそぼう | 親子での創作活動、わらべうた遊び、体操、読み聞かせ、季節の行事を取り入れた活動 | 火曜日 10:00～12:30 | 開聞子育て支援センター |
| | | 水曜日 10:00～12:30 | 開聞保健センター |
| | | 木曜日 10:00～12:30 | 山川地域各公民館等 |
| | | 金曜日 10:00～12:30 | 開聞保健センター |
| 訪問支援 | 家庭訪問(家庭における育児支援) | 金曜日 午後 | 子育て中の各家庭 |
| 育児相談 | 子育てについての悩みや困りごとに応じてアドバイス | 月～金 9:00～16:00 土曜日 9:00～12:00 | 開聞子育て支援センター |
| 園庭開放 | 保育園の庭を開放し砂遊びや遊具遊び | 月曜日～土曜日 9:00～17:00 | 開聞保育園 |
| 子育て講座 子育て講習会 子育て支援者 育成研修会 | 子育て中の親子や子育て支援にかかわるスタッフ、保育ママ等を対象とした子育て・福祉・保育界の専門家による講演と勉強会 | 毎月開催 | 開聞保育園 ほか |
| ミニおたのしみ講座 | 親子ヨガ、親子体操、ベビーダンス、小児救急法、クッキング、フラワーアレンジなど | 隔月(サークル活動と併せて開催) | 開聞保育園 開聞保健センター |
| 保育園児との交流 | 運動会や夏祭り、遠足、クリスマス会、もちつきなどの園行事に参加するふれあい交流を実施 | 開催時にポスター、おたよりでお知らせします。 | 開聞保育園 ほか |
| 広報活動 | 子育てだよりの発行 | 毎月 | 開聞子育て支援センター |
| | 子育て家庭へ誕生おめでとうメッセージの発行 | 毎月 | 子育て中の各家庭 |

永山、東畑、宮田の三氏に

平成24年

市民表彰

3月30日、平成24年市民表彰が行われ、永山武雄氏、東畑克實氏、宮田訓孝氏の三氏が表彰されました。三氏は地方自治振興における永年の功績がたたえられました。



永山 武雄氏
(永吉・満71歳)



東畑 克實氏
(上東・満81歳)



宮田 訓孝氏
(東・満87歳)

昭和54年4月指宿市消防団新西方分団に入団し、同分団長や副団長の要職を歴任されました。平成14年からは指宿市消防団長として、また、合併後の平成20年4月から平成22年3月までは指宿市消防団統一後の初代団長として、その豊富な知識と経験を活かし、消防団組織の確立と消防団活動の充実を図ってこられました。

防火広報パレードの徹底と年末年始の火災発生時期には特別警戒を実施するなど、市民への防火防災思想の定着と団員の志気の高揚にも努められました。31年間の消防活動を通じて培った郷土愛と奉仕の精神、卓越した統率力、積極的な行動力で、市勢発展と安全安心な地域社会づくりに貢献されました。

昭和26年4月に利永村役場に入庁。昭和30年4月の山川町との合併後は、企画課長、議会事務局長、総務課長を経て、平成2年4月から平成10年3月まで第17代助役として就任され、通算47年もの長きにわたり、町勢の発展と住民福祉の向上に大きく貢献されました。

平成5年7月の集中豪雨で鰻地区が被災した際には、災害対策本部で的確で迅速な指示を出し、住民の生命と財産を守るという使命感により、危険を顧みず現場で指揮を取り続け、同地区の災害救助とその後の復興に全力を注がれました。また、助役退任後も老人クラブ会長や農業協同組合理事を歴任されるなど、今日の市勢発展および地方自治の振興に貢献されました。

昭和25年9月に山川町役場に入庁。建設課長、企業課長、経済課長、総務課長の要職を歴任し、昭和51年3月第12代収入役、昭和57年4月から平成2年3月まで第16代助役に就任され、通算40年もの長きにわたり、町勢の発展と住民福祉の向上に大きく貢献されました。助役時代には、新しい行政機関へと脱皮すべく行政近代化に向けて手腕を発揮され、指宿市郡内で初めてコンピュータ処理による電算組織運用を導入。住民票の発行や町民税の計算・請求事務、国民健康保険税も含めた集合徴収事務にと、人力では及ばない大きな事務改善を図りました。助役退任後も市社会福祉協議会理事をされるなど、今日の市勢発展および地方自治の振興に貢献されました。



今年も楽しさいろいろ ふれあいデー

市では、65歳以上の高齢者を対象に、市内41会場で「ふれあいデー」を実施します。積極的に外に出て体を動かすことは、介護予防にもつながります。生きがいづくり、健康づくりのために参加しませんか。

グラウンドゴルフ講座

今年度は、かいもん山麓ふれあい公園の芝コートで実施します。春のぼかぼか陽気の中、開閉岳を眺めながらホールインワンを目指してボールを思い切りかつ飛ばしてみませんか。

※ふれあい公園が定休日（火曜日）の時は、山川老人福祉センターの芝コートで実施します。
※10月に開催予定の大会は、えぶろんはうす池田の芝コートで行います。



高齢者ふれあい講座

保健師による健康状態のチェックや「転倒予防」をテーマにした介護予防につながる講話があります。その後、軽い運動で体を動かして楽しみましょう。

元気リフレッシュ講座

夏は食が細り、暑さで体力も低下します。涼しい唐船峡で友人らと語り合い、おいしい食事を楽しみながら、介護予防の講話と実技で夏バテを防止しましょう。

新年交流会講座

健康チェックと介護予防の実技の後、食事を通して楽しく交流します。食べて、歌って、踊って、笑って、みんなで盛り上がりましょう。

施設巡り講座

セイカ食品株式会社との工場と南日本新聞社を見学して、見聞を広げましょう。移動中のバスの中では、介護予防の講話や仲間同士での会話を楽しみましょう。

ニュースポーツ講座

愉徒里館（ふれあい公園内）の多目的ホールで実施します。健康チェックと介護予防の実技の後、輪投げやスカットボールなどのニュースポーツに挑戦してみませんか。



ふれあい創作講座

毛糸を使って、指編みのすてきなマフラー作りに挑戦します。仲間同士で参加して、自分の作品を完成させてみましょう。

ふれあい砂むし講座

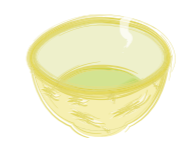
砂むし温泉「砂楽」で行います。保健師による健康チェックや健康相談の後、神経痛・リウマチ・腰痛などに効果がある砂むし温泉に入浴します。

パークゴルフ講座

吹越地区にあるカンタ公園で実施します。成績を気にせず、伸び伸びプレーで、ストレスを発散しましょう。

ふれあい陶芸講座

手先を動かすことは、脳機能の活性化につながります。薩摩焼窯元の指導で、世界に2つとない小鉢や湯飲み作りに挑戦しましょう。



提案公募型 補助事業 8事業を採択

- テーマ
○ 生き生き健康・体力・仲間づくり
- 地域の資源（特色）を生かして地域課題の解決や活性化を目指す事業
- 「いぶすき産」農畜産物の魅力を発信する事業
- 「また来たくなるIBUSUKI」創出事業

市は、市民と行政との共生・協働のまちづくりを推進するため、平成24年度提案公募型補助事業を募集しました。9団体から9事業の応募があり、審査の結果、8事業（補助金総額159万6千円）を採択しました。

テーマを設定し、2次募集

市は、平成24年度第2回提案公募型補助事業として、次に掲げるテーマに沿った地域課題の解決を図るため、市民活動団体からの企画提案により、行政と協働で取り組む事業を募集します。

なお、市などの財源による他の補助を受けている事業は対象となりません（既存の補助事業は対象外となります）。

募集期間

5月7日（月）～31日（木）

申請方法

所定の申請書に必要事項を記入の上、関係書類を添えて提出してください。詳細については、「指宿市提案公募型補助事業募集要項」を確認してください。

応募・問い合わせ先

市民協働課 パートナーシップ推進係
☎ 2111（内線211）
<http://www.city.ibusuki.jp>

平成24年度第1回提案公募型補助事業採択分

| No. | 事業名 | 団体名 | 事業の概要 | 補助金額 |
|-----|-----------------|------------------|---|----------|
| 1 | わんわんパトロール推進事業 | わんわんパトロール推進隊 | 飼犬の散歩を兼ねて自主的な地域巡回パトロールを行うことで、犯罪のない明るいまちづくりを推進するとともに、環境美化に努める。 | 200,000円 |
| 2 | 花の実行委員会 | 花の実行委員会 | 花作り講習会でのリーダー養成や、苗の育成・提供による国・県・市道沿いの花壇の植栽や管理指導など、継続的な環境美化活動を図る。 | 200,000円 |
| 3 | そげんじゃったないぶすき写真展 | タイムマシン・フォト・クラブ | 市民目線で撮影された指宿に関連する古い写真を広く公募し、巡回写真展を開催して、思い出などを語り合いながら郷土愛を醸成する機会を創出する。 | 200,000円 |
| 4 | 「てんちの杜」観察環境整備事業 | NPO法人 縄文の森をつくろう会 | 地域の住民や子どもたちと一緒に「てんちの杜」の樹木に名前などを記した銘板を取り付けたり、鳥の巣箱を作成・設置したりしながら、森林の役割や自然環境の大切さを学んでもらう。 | 200,000円 |
| 5 | 浜児ヶ水区映像記録保存事業 | 浜児ヶ水咲良会 | 8ミリフィルムで撮影された地区の行事や伝統文化に関する映像などを、後世にも引き継げる媒体に変換して保存する。また、上映会を開催し、歴史を振り返りながら郷土愛を育み、地区の伝統文化の継承につなげる。 | 200,000円 |
| 6 | いぶすきマルシェ開催事業 | いぶすきマルシェ実行委員会 | 指宿産直販所の機能にサークル活動の発表やカフェでの憩いの場などをプラスした「マルシェ」(フランス型の停留市場)を開催する。農畜産物をはじめとする指宿の特産品を市内外にアピールすることで、地元産業の活性化を図る。 | 200,000円 |
| 7 | ナガタン田んぼ景観形成事業 | 東方5地区防犯組合連合会 | 周辺地区の防犯組合を中心に、子ども会や老人クラブの協力をもらいながら、耕作放棄地を整備する。また、これまでに植栽したアジサイなどの管理も行いながら、地域コミュニティ活動の活性化と景観向上を図る。 | 196,000円 |
| 8 | やなきた「絆」プロジェクト | 柳田校区自治公民館連絡協議会 | 柳田校区内の各地区において危険箇所などを調査し、ハザードマップを作成する。また、モデル地区においては、高齢者独居世帯など支援を必要としている世帯を調査して情報集積も行い、地域の絆がなくなると安全安心なまちづくりのための意識醸成を図る。 | 200,000円 |

生き生き健康講座
健康チェックと介護予防の実技の後、ボウリングを通して楽しく交流します。みんなで楽しい時間を過ごしましょう。

春のミニ運動会講座
指宿総合体育館でミニ運動会を実施します。軽い運動で体を動かし、みんなで楽しい時間を過ごしてみませんか。

問い合わせ先
○ふれあいデイ事務局（市社会福祉協議会内）
☎ 0822
○長寿介護課高齢者福祉係
☎ 2111（内線251）

指宿の特産品を使った

いまが旬レシピ

指宿の旬の食材を使った、簡単でおいしいレシピを紹介します。今回は、これからが旬の食材「カボチャ」を使ったレシピです。ほくほくカボチャは、栄養満点！です。

今月の食材



カボチャ

【春5月～7月・秋11月～1月】
鹿児島県はカボチャの生産量全国2位、指宿は県内1位の大産地

今月のレシピ紹介者
おふくろの里の皆さん



ポイント
温かいうちにラップで
くるむと、しっとりし
ますよ！

材料

| | |
|-----------|-------|
| カボチャ | 200g |
| 小麦粉（中力） | 150g |
| もち粉 | 50g |
| 卵 | 3個 |
| 砂糖 | 200g |
| サラダ油 | 40cc |
| 牛乳 | 大さじ2 |
| ベーキングパウダー | 小さじ2強 |

- ① 小麦粉、もち粉、ベーキングパウダーをふるいにかけておく
- ② カボチャは皮ごとおろし器ですりおろす
- ③ ボウルに卵を割りしっかり泡立て、砂糖を加え混ぜる
- ④ ③にすりおろしたカボチャを加えよく混ぜる
- ⑤ ④の中に①とサラダ油、牛乳を入れて混ぜる
- ⑥ 材料を型に流し入れ、蒸し器で30～40分蒸す

問い合わせ先 農政課食のPR係 ☎22111(内線711)

季節の恵みをいただきます 春かぼちゃのふくれ菓子



今年も指宿にアロハの季節がやって来ました。指宿は温暖な気候や摺ヶ浜から臨む魚見岳が、ハワイにあるダイヤモンドヘッド周辺の風景に似ていることなどから「東洋のハワイ」として昭和30年代から観光PRに取り組んできました。そのため、市民には早くからアロハシャツやフラの文化が根付いています。

今年9回目を迎える「いぶすきフラフェスティバル」には、昨年、全国各地から過去最高の2,648人の参加がありました。その約9割が市外からの参加者であることを考えると、市にとっても大きな恩恵を受けている観光イベントの一つと言えます。

昭和30年代のハワイ旅行ブームやハワイ文化の日本上陸で人気が出始めたフラは、幅広い年代の女性に受け入れられました。最近では、母娘で楽しむ人たちや男性グループ

も目立っており、今後もフラ人口の増加が見込まれています。

このことを踏まえ、市や観光協会などで構成する「いぶすきアロハのまちづくり実行委員会」では、市内のいたる所でフラやハワイアンフード、グッズ、衣装などが楽しめるアロハ一色の「アロハウイーク」の実施を検討しています。いぶすきフラフェスティバルの参加者だけでなく、指宿を訪れる観光客にも南国指宿を満喫してもらおうという取り組みです。

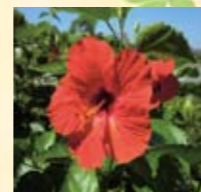
いぶすきフラフェスティバルが、菜の花マラソンや菜の花マーチと同様に一大観光イベントとして成長し、多くの方々が指宿を訪れるよう、今後もアロハのまちづくりに取り組んでいきます。

問い合わせ先
観光課観光交流係
☎22111(内線325)

観光シリーズ

光を觀せて、魅せられて ⑫

これからのアロハのまちづくり



母の日

老いて尚 なつかしき名の
母子草（高浜虚子）
母子草。道端や田畑などあちこちに生え、薄黄色の小さな花を咲かせます。

「母」の字の由来は、横にするに胸に二つの乳房がある形になることからとも言われます。「母」それは、命を生み、また育てる。子供にとつて、自分をこの世に存在させた特別な人です。

先日、フラワーパークを訪れたとき、一群のカーネーションの前にこう思いました。「なにかしら、花の色は豊かな幅と奥行きがあるようだ」と。

自然界の花の色で、最も多いのは黄色で次が白色だと言われます。赤色はバラの印象が強いですが、実はそれほど多くはないそうです。

この時期、やはり花の主役はカーネーションです。定番の赤と白、その間をいくつものピンクが埋めています。五月の第二日曜日は「母の日」。



母子草

「母が家事を仕切る人であれば、母の日も日常に埋没しがちにもなります。だからこそ、母の日は思いをカタチにしてみるのもよいのではないのでしょうか。」

福井県丸岡町（現・坂井市）が1993年に始めた「一筆啓上賞」。第一回の募集テーマ「母への手紙」を読み返すと、その思いを強くします。

「いつばいの愛をありがとう、ママ。きつと、ボクも、いつばいの愛をあげることでできる人になるよ。やくそくさ」というメッセージがあります。

「心は心を育て、愛は愛を育てる」

母の深い愛は平和と命のシンボルでもあります。母親が惜しみなく愛情を注ぎ、子どもたちは感謝し追慕する…。親と子はいつどの時代も、さまざまな感情をぶつけ合いながら時を刻んでいきます。

指宿市長 豊留悦男

いぶすき まるごと博物館 (72回)

草花のつぼみと 古文书の残る指宿

ツマベニチョウ
JR山川駅周辺は、ツマベニチョウの宝庫としても有名です。

ツマベニチョウは、シロチヨウ科に属する世界最大のシロチヨウで、西はインドから南はジャワ島付近まで東洋熱帯に広く分布しています。九州南端はその北限にあたり、薩摩半島では、野間半島から枕崎市にかけての地域と本市に大別される2つの生息地があります。

ツマベニチョウの分布は、餌となる食樹であるギョボクの分布にほぼ一致します。奄美大島ではアブラナ科のイヌガラシという多年草に産卵が認められたり、飼育例でもキヤベツなどを一時的に食べたります。しかし、山川の船乗り綾三郎延元の証言で、忠

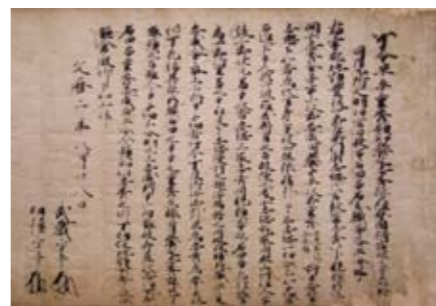


ツマベニチョウ

関東下知状

鎌倉時代の指宿郡には、朝廷が任命した郡司と鎌倉幕府が命じた地頭の2人の統治者がいました。

指宿郡司の指宿忠秀と指宿地頭職の島津忠綱との間でいさかいが起こり、忠秀は忠綱の部下によって不慮の死を遂げました。忠秀の弟の忠成と養子の重秀が事件を幕府に訴えますが、忠綱は幕府の取り調べに対して「しら」を切り通します。しかし、山川の船乗り綾三郎延元の証言で、忠



関東下知状

網は、忠秀の残した土地を取り上げて部下に与えていたことが明らかになったのです。幕府は忠綱を地頭職から解任し、事件は解決したか見えませんでした。ところがその後、忠秀の弟の忠成と養子の重秀は土地の相続争いを起こしてしまします。この事件の裁判の判決文が「関東下知状」と呼ばれる古文書です。

市では、古文書を読めるようになりたと思う人が、共に集まり学ば「はしむれ古文書同好会」の参加者を募集しています。

詳しくは、時遊館COCCOはしむれOはしむれまで問い合わせください。

問い合わせ先
時遊館COCCOはしむれ
☎235100

晴れやかに新出発

道の駅山川港特産市場「活お海道」がリニューアルオープンしました。オープン当初から施設運営してきた山川町漁業協同組合の指定管理者期間が満了を迎え、新たに株式会社芙蓉商事（本社・鹿児島市）が指定管理者となりました。4月1日にリニューアルオープンセレモニーが行われ、「活お海道」の新出発を盛大に祝いました。



くす玉を割り新出発を祝う



新鮮で安い食材が並ぶ



鮮度抜群



南大隅町直送品のコーナーも



旬の食材も豊富



たくさんの人出でにぎわう



おいしそう



芙蓉商事代表取締役社長の湯ノ口隆洋氏



鶴の港を眺めながらの食事は最高

これからの誰もが気軽に利用できる施設として、またお客様にとって安心・安全な食を提供できる施設となるよう心掛けていきたいと思っております。農水産物や特産品の販売を通して、消費者との交流を図るとともに、観光交流の拠点として、利用者を飽きさせない公設市場を目指します。

観光特急「指宿のたまて箱」の運行や山川一帯根占フェリーの本格運航再開等により、これまで以上に多くの方々がこの「活お海道」を訪れるのではないかと大きな期待を寄せています。

道の駅山川港「活お海道」は、観光客はもちろん、地元や近隣の皆さんが日常的に利用できる施設として、大きな役割を担っています。



利用者を飽きさせない
公設市場を目指して
道の駅山川港「活お海道」館長
加治原 秀一さん

まん延防止にご協力を

ヤンバルトサカヤスデ

平成22年以降、市内では、「ヤンバルトサカヤスデ（以下「ヤスデ」）が大量に発生しています。

ヤスデは、農作物に被害を与えたり、人を咬んだ刺したりすることのない虫です。しかし、時に異常発生し、おびただしい数で移動したり、壁や扉によじ登り、家屋の中に侵入したりすることから、不快害虫とされています。ヤスデのまん延防止と駆除方法を知っておきましょう。

**ヤスデを持ち込まない！
持ち出さない！**

ヤスデのまん延は、ヤスデの卵や幼虫が生息する土や木々を、庭木等用や堆肥（落ち葉等の腐葉土）等として移動してしまふ、いわゆる「人為的なもの」が大きな原因であるといわれています。

生息しにくい環境をつくりましょう！

ヤスデは、餌となる落葉や腐材がある日当たりの悪い湿度の高い場所を好みます。このような場所では、繰り返し異常発生します。

家庭用殺虫剤で駆除することができませんが、生息地域から一掃するためには、地域で協力して、一斉駆除をしましょう。

ヤスデの駆除方法

春から初秋にかけて繁殖するヤスデの幼虫は、成虫と比べて日光や乾燥などに、体への刺激に弱いので、田畑の掘り起こしや下草払いを行います。また、薬剤散布は、ヤスデが地上で活動する初夏から初秋にかけてが効果的です。

薬剤の配布

初回に限り、1世帯1袋（約120㎡散布可能）を上限に、薬剤を配布しています。ただし、ヤスデと確認できた場合のみです。薬剤は、公民館長等を通じて配布しています。ヤスデを見つけた場合は、連絡・問い合わせ先

環境政策課生活衛生係

☎22111（内線245）

ヤンバルトサカヤスデの発生地域（発生順）



| 番号 | 発生地区 | 番号 | 発生地区 | 番号 | 発生地区 | 番号 | 発生地区 | 番号 | 発生地区 | 番号 | 発生地区 |
|----|------|----|------|----|------|----|------|----|-------|----|------|
| ① | 堀切園 | ⑥ | 田上 | ⑪ | 今村 | ⑱ | 丈六 | ⑲ | 野元 | ⑳ | 利永中 |
| ② | 中小路 | ⑦ | 田之畑 | ⑫ | 清水 | ⑳ | 神方上 | ㉑ | 岡児ヶ水西 | ㉒ | 尾掛 |
| ③ | 中野 | ⑧ | 大渡 | ⑬ | 高尾 | ㉓ | 前園上 | ㉔ | 岡児ヶ水東 | ㉕ | 上手 |
| ④ | 大石 | ⑨ | 春 | ⑭ | 西道 | ㉖ | 前原上 | ㉗ | 苜口 | ㉘ | 下吹越 |
| ⑤ | 東道 | ⑩ | 五郎ヶ岡 | ⑮ | 野道 | ㉙ | 迫 | ㉚ | 道下東 | ㉛ | 二月田 |



いぶたまおもてなし隊の任命式



春の豆弁販売に長い列



色とりどりの創作料理

市 「いぶたま」1周年イベントが開催 内各所で手振り歓迎

3月17日、観光特急「指宿のたまて箱（いぶたま）」の運行1周年を記念したイベントがJR指宿駅を中心に行われ、市や市民ボランティア、観光関係者らが、本市を訪れた乗客らを盛大にもてなしました。豊留市長は、「今日は、指宿市民総出でおもてなしをしていただきたい。これからもたくさん観光客に満足してもらえるような地域づくりを目指したい」と宣言。「いぶたま」が到着すると、指宿温泉華の会の皆さんやいぶたまおもてなし隊、1日駅長に任命された指宿商業生らがホームで乗客を出迎えました。駅舎前では、市内ホテル8社が腕を振るい創作した「玉手箱料理」の展示会や、地元飲食店が考案した各店舗の個性あふれる「春の豆弁（駅弁）」が限定販売されるなど、多彩な催しが行われました。また、JR沿線でも、市民らが「いぶたま」に手を振るなど、歓迎ムード一色の1日となりました。



1日駅長を勤めた指宿生ら



おもてなしの心で送迎

マ 日本奇術協会から感謝状 マジック普及活動が評価

毎年12月に市内の保育園等で、楽しいマジックを披露しているDON・四次元さん（弥次ヶ湯）と山下徳明さん（上野中）が、マジックの普及活動の功績を讃えられ、日本奇術協会から感謝状が贈られました。4月3日、両氏は豊留市長へ報告に訪れ、DON・四次元さんは、「これからは子どもたちがマジックを見て、楽しんでもらえるようお手伝いしたい」と話しました。



DON・四次元さん（中央）と山下さん（右）



英霊に献花する遺族ら

恒 花瀬望比公園で戦没者慰霊祭 久平和の誓い新たに

3月27日、太平洋戦争の激戦地フィリピンで戦死した約47万6千人の冥福を祈る、比島戦没者慰霊祭が花瀬望比公園でしめやかに行われました。県内外から約1,200人の遺族らが恒久の平和を願い献花に訪れました。慰霊祭では、顕彰会会長を務める豊留市長が「平和のためにさらに精進し努力することを固く誓い、御霊の鎮魂と安らぎを念じます」と追悼の言葉を述べました。

震 指宿青年会議所が募金寄付 災1年の募金寄付

3月16日、指宿青年会議所の池増慎吾理事長ら3人が豊留市長を訪れ、東日本大震災の被災地支援のために募金約21万円を寄付しました。これは同メンバーが11日、市内のスーパーなど4店舗で募金活動を行ったもので、池増理事長は、「1日のわずかな時間で集めた募金ですが、被災地のために有意義に使っていただきたい」と話しました。寄付金は日本赤十字社を通じて被災地に届けられました。



目録を手渡す池増理事長（中央左）



リュウガンの苗木を手渡す石畑会長（左）

指 指宿熱帯果樹研究会が苗木を贈呈 宿を見守る眼となれ

3月13日、指宿熱帯果樹研究会（石畑清武会長）が設立40周年を記念して、リュウガン（竜眼）とレイシの苗木各20本を市へ贈呈しました。石畑会長は、「秋にはリュウガンが実を付け、観光客にも喜んでもらえるのでは」と話しました。豊留市長は、「辰の年に竜の眼、きっと指宿を見守る木になることでしょう」とお礼を述べました。苗木は、市内の学校や公共施設等に配布し、植樹されました。

本 ローカルシンフォニーin指宿が開催 格的なオペラに酔いしれる

3月17日、市と鹿児島大学が共同で実施する「地域と大学のローカルシンフォニーin指宿」が市民会館で開催されました。今回は、同大学の齊藤祐教授らによるオペラ「天璋院嘆願図」全一幕を公演。会場には本格的なオペラを観劇しようと約530人が集まりました。同大学音楽科管弦楽団や指宿市民合唱団の生演奏が舞台を盛り上げ、来場者はオペラの妖艶な世界に次々と引き込まれていました。



迫真の演技で観客を魅了



感謝状を渡す門司植物防疫所長（右）

地 特殊病害虫の現地防除対策班が解散 道な努力で早期根絶

市内で発生していた特殊病害虫アリモドキゾウムシとイモゾウムシの根絶が確認されました。3月21日、現地防除対策班の解散式が鹿児島県病害虫防除所で行われ、対策班のメンバーや国、県、市関係者ら約40人が出席。対策班代表に感謝状が贈られました。対策班では、病害虫発見から約3年3カ月の間、市内の防除区域で餌になる植物の除去や各種調査などに取り組んできました。



西村ミエさん

い 100歳長寿を祝う つまでも長生きを

このたび6人が満100歳を迎え、市と市社会福祉協議会は祝い金と記念品を贈り、長寿を祝いました。
西村ミエさん（上東）は3月15日生まれで、自宅で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「92歳まで畑仕事をしていたことと、毎日お経を上げ、ご先祖様を大事にしていることでしょうか」（西村さんの親族）と話してくれました。



福村スミエさん

福村スミエさん（鰻）は3月15日生まれで、介護老人保健施設ヴァンベルみどりの風で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「規則正しい生活と、野菜と魚中心の食事でしょうか」（福村さんの親族）と話してくれました。



山下サミエさん

山下サミエさん（後馬場）は3月18日生まれで、自宅で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「何でもよく食べること、近くの公園まで散歩しているからではないでしょうか」（山下さんの家族）と話してくれました。



田口ケサさん

田口ケサさん（尾下）は3月20日生まれで、特別養護老人ホーム徳光苑で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「魚が好きでよく食べていたことと、くよくよしないことでしょうか」（田口さんの親族）と話してくれました。



北崎ユミさん

北崎ユミさん（浜西）は3月20日生まれで、特別養護老人ホーム湯之里園で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「歌や踊り、デイサービスと趣味が広く、元気で出歩いていたからでしょうか」（北崎さんの親族）と話してくれました。

豊留アサノさん（高野原）は3月24日生まれで、グループホーム秋桜畑で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「周りの人たちを大切に思い、日々感謝すること。くよくよしないで朗らかに過ごすことでしょうか」（豊留さんの親族）と話してくれました。
皆さん、いつまでも長生きしてください。



豊留アサノさん

安 第16回交通安全運転ラリー大会が開催 全運転の技術を競う

4月8日、「春の全国交通安全運動」に伴い、交通安全運転ラリー大会が催されました。17チーム約80人が参加し、自分たちで考えた交通標語を車体に張って、指宿警察署からスタートする約41kmのコースに挑戦。走行タイムや学科問題などでポイントを競い合い、エムズチームが総合優勝しました。また、標語部門賞には、温湯壮年団チームの「こないだろう いしきかえよう きてるかも」が選ばれました。



車体に張った標語で交通安全をPR



大パノラマが広がるたまたま箱温泉

山 「たまたま箱温泉」が日本一に と海の壮大な景色が評価

旅行口コミサイトトリップアドバイザーが発表した「行ってよかった日帰りスパ&温泉トップ20」で、ヘルシーランド「たまたま箱温泉」が堂々の1位に選ばれました。「目の前に広がる絶景と開放感に感動」などのコメントが寄せられ、開聞岳や海のパノラマを楽しめる眺望が高く評価されました。また、砂むし温泉「砂楽」も5位に入賞しました。

前 陸上競技場改修完成記念式典が開催 回の改修から30年ぶり

4月8日、市営陸上競技場の改修完成記念式典が行われ、市や工事関係者、各種団体ら約100人が出席しました。改修された走路は雨天時でも利用できる全天候型のコースとなり、豊留市長は、「市民がいつでも気軽に利用でき、健康づくりなど生涯スポーツの推進に貢献できるものと期待されます」と式辞を述べました。式典後には、100mハードル選手の石野真美さん（長谷川体育施設）のハードル試技や講演、市民参加のミニ陸上競技大会が行われました。イベントには選手や保護者ら約700人が集まり、大会に参加した柳田小6年の福留将太さん（南十町）は、「前は滑ったりしたけど、新しいコースは走りやすかった」と元気に話してくれました。



新記録も期待できそう



イベントに多くの市民が参加



石野選手の100mハードル試技



走りやすくなった400mコース



完成を祝う関係者ら

第9回 いぶすきフラフェスティバル



指宿にアロハの季節到来。多くのフラ愛好家たちが華やかな踊りを披露します。

■期間 5月25日(金)~27日(日) 問い合わせ先 いぶすきアロハのまちづくり実行委員会 (市観光協会内) ☎23252

■場所 市民会館ほか

※詳細については、後日、各家庭に配布されるチラシをご覧ください。

時遊館COCO はしむれ

金環日食を見よう!

5月21日(月)の朝、世界的な天体ショーがあります。東の空から昇ってくる太陽がまるで指輪のリングのように見える「金環日食」が起こります。

今回のイベントでは、金環日食の謎と、安全な日食の観察方法について、分かりやすく説明します。

家族みんなで、天体ショーを楽しみましょう。

■日時 5月20日(日)13時30分~14時

■場所 時遊館COCOはしむれ講堂

■内容 金環日食の謎と安全な観察方法

■対象者 誰でも参加できます。

■参加料 無料

■申込方法 電話で申し込んでください。

■日食メガネ工作体験

■日時 5月20日(日)10時~12時

■14時~16時

■場所 時遊館COCOはしむれ

「金環日食」ってなに?

金環日食は、太陽の前に月が重なることで、指輪のリングのように見える日食のことです。太陽の直径は月の直径の約400倍ありますが、地球から太陽までの距離も地球の約400倍ありますが、太陽と月の見かけの大きさはほとんど同じになります。この

しむれ講堂

■対象者 誰でも参加できます。

■参加料 1人200円(材料代)

■日時 5月21日(月)7時~10時

※雨天中止

■場所 時遊館COCOはしむれ駐車場

■対象者 誰でも参加できます。

■参加料 1人100円

■申込方法 電話で申し込んでください。

■持参するもの 日食メガネ(文具店等でも販売しています。)

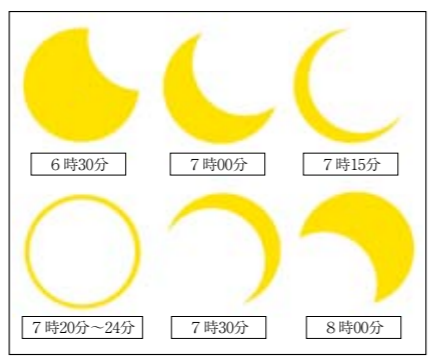
日食観察での注意

○肉眼で太陽を見ることは大変危険です。絶対にしないでください。

○必ず日食観察専用の「日食メガネ」を使いましょう。

○目が痛くなったり、頭が痛くなったりしたら、日食の観察をやめましょう。

申し込み・問い合わせ先
社会教育課文化係(時遊館COCOはしむれ内)
☎235100



偶然から、太陽・月・地球が直線で重なった時、太陽と月の大きさが同じならば、皆既日食になり、その距離が少しずれた時は金環日食が起こります。

日食の始まる時間帯

6時12分~8時41分

| | | | | | | | | |
|------|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 2012 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | |
| 6月 | | | | | | | 1 | 2 |
| | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

| | | | | | | | | |
|------|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 2012 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | |
| 5月 | | | | | | | 1 | 2 |
| | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| | 31 | | | | | | | |

いぶすき 情報掲示板 Information

指宿スポーツフェスタ 第26回 指宿トライアスロン大会

期間 5月19日(土) 20日(日) 2012



指宿スポーツフェスタ第26回指宿トライアスロン大会が5月19日(土)~20日(日)に開催されます。アスリートたちの挑戦に、皆さんの声援をお願いします。

19日(土)

9:00~13:00 知林ヶ島・砂州ウオーク
10:00~13:00 知林ヶ島・砂州カヤック
14:00~16:00 ジュニアトライアスロンクリニック
13:00~17:00 スポーツ健康フェスタ

20日(日) (スタート)

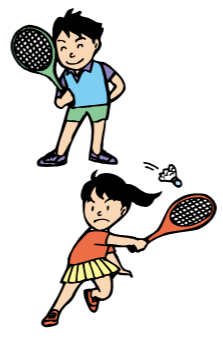
9:00 トライアスロンB
9:20 アクアスロン
10:00 トライアスロンA

《同時開催イベント》
B級グルメ屋台村



※当日は、交通規制を行います。

問い合わせ先 指宿スポーツフェスタ第26回指宿トライアスロン実行委員会事務局 ☎099-253-2333



いぶすきスポーツクラブ

軽スポーツ体験デー

■日時 5月12日(土)10時~12時

■場所 指宿総合体育館

■内容 レクリエーション、お手玉、骨盤エクササイズ、バドミントン、体力テスト、ストラックアウトなど

■定員 100人程度

■参加料 無料

■対象者 誰でも参加できます。

■申込方法 当日受付もできますが、なるべく電話で申し込んでください。

■その他 上履きを持参し、運動のできる服装で参加してください。

申し込み・問い合わせ先
いぶすきスポーツクラブ
☎235366



東日本大震災チャリティ 指宿芸能の会 芸能の祭典

- 日時 5月13日(日)
- 開場 11時
- 開演 13時
- 場所 市民会館
- 内容 日本舞踊、三味線、大正琴など
- 入場料 無料
- 問い合わせ先 日舞雅流雅会 湯之上ハナエ ☎22853



春のクリーン指宿

クリーン指宿は、快適に住みやすい環境をつくるための市民参加による清掃作業です。皆さんの協力をお願いします。

■期日 5月13日(日)

※雨天中止

問い合わせ先 クリーン指宿市民会議事務局 ☎225550

釜蓋神社めぐり ウォーク

- 期日 5月19日(土)
- ※雨天決行
- 集合 9時30分までに番所 鼻公園(南九州市) 駐車場に集合
- 終了 12時(予定)
- 距離 約6・5km
- 参加料 無料
- 申込締切日 5月17日(木) 17時まで
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 申し込み先 市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・下吉) ☎223252
- 指宿総合体育館 ☎223511
- 問い合わせ先 市観光協会内ウォーキング協会事務局(担当・下吉) ☎223252



指宿子ども劇場

- 観劇やキャンプなどの自主活動を行っている指宿子ども劇場が、例会(演劇)を開催します。
- 日時 5月23日(水)
 - 開場 18時45分、開演 19時
 - 場所 丹波小学校体育館
 - 演目 「やさしいライオン」
 - 演じ手 劇団道化
 - 鑑賞料 無料(ただし、指宿子ども劇場の会員になる必要があります。入会金300円、月会費1,000円で当日申し込みできます。)
 - 問い合わせ先 指宿子ども劇場 谷田 ☎090866315182

全国ゲートボール大会

- 各都道府県代表による、第27回全国選抜ゲートボール大会が開催されます。
- 期間 5月26日(土)～27日(日)
 - 会場 市営陸上競技場、市営野球場
 - 問い合わせ先 市民スポーツ課体育施設係 ☎270203

募集

陸上競技審判員 養成講習会

- 市陸上競技協会では、陸上競技審判員養成講習会を実施します。陸上競技に関心のある人、審判員をやってみたいと思う人は、講習会に参加しませんか。
- 日時 5月12日(土)13時30分
 - 場所 中央公民館
 - 費用 ○登録手数料 2,500円 ○審判員手帳代 500円 ○その他 写真(縦4・2cm×3・2cm)を1枚持ってきてください。
 - 申込方法 電話で申し込んでください。
 - 申し込み・問い合わせ先 市陸上競技協会 理事長 吉元 隆 ☎25672

無利子で貸し付け 家畜購入資金

市では、牛または豚の購入にかかる資金の一部を無利子で貸し付ける平成24年度家畜

購入資金の借り入れの申し込みを受け付けています。

■対象者 経営の改善を図ろうとする市内の農業従事者で、次に掲げる要件のいずれかに該当する人

○牛は常時3頭以上、豚は常時繁殖豚3頭以上または肥育豚50頭以上を飼育しており、今後さらに多頭化しようとする農家

○耕地面積10a以上を有し、家畜を購入しようとする農家

○家畜種を優良家畜に転換しようとする農家

■貸付金額 家畜の購入金額の7割以内

■貸付金利 無利子

■連帯保証人 2人(同一生計でなく、保証能力があると認められる人)

■貸付時期 8月末ごろ

■償還期間 ○牛 1年据置後4年以内 ○豚 1年据置後3年以内

■申込期限 5月31日(木)

申し込み・問い合わせ先 農政課畜産係(いぶすき農業支援センター内) ☎22111(内線716)



平成24年度 慰霊巡拝の参加者

- 平成24年度慰霊巡拝に参加を希望する遺族を募集します。
- 出発 8月中旬以降
- ※場所によって出発時期が異なります。
- 場所 旧ソビエト社会主義共和国連邦、中華人民共和国東北部、フィリピン、硫黄島等旧主要戦域等
- ※詳しい場所は、問い合わせてください。
- 対象者 慰霊巡拝を行う戦域で死亡した戦没者の配偶者・父母・子・兄弟姉妹等 ※いづれも過去5年以内に参列していない人等の要件があります。
- 申込期間 場所によって申込期間が異なります。詳しくは、問い合わせてください。
- 申込方法 申込書(地域福祉課、山川・開聞支所市民福祉課に設置)に必要事項を記入の上、提出してください。
- 申し込み・問い合わせ先 地域福祉課課保護係 ☎22111(内線277)

Iターナー者の 定住促進助成

市では、市内への定住を促進するため、助成対象地域に住宅を新築または購入したIターナー者に対し、助成金を交付しています。

■助成対象地域 山川・開聞地域、指宿地域の池田・今和泉校区

■助成対象要件 次に掲げる要件のすべてに該当する世帯責任者が、転入日の翌日から起算して1年以内に申請した場合に助成金を交付します。平成27年3月31日までに転入した人が対象になります。

①定住することを目的として転入した人で、当該世帯全員が一度も指宿市(旧3市町を含む)の住民基本台帳に記録されたことがない

②助成対象地域に床面積50㎡以上の住宅を新築、または床面積50㎡以上の住宅を購入した

③配偶者または義務教育終了前の子どもがいる

④転入の日に60歳以下である

※世帯責任者とは、世帯の中で主に世帯の生計を維持し

ている人のことです。

■助成金額

| 世帯責任者 | 50歳以下の人 | 50歳を超え60歳以下の人 |
|----------------------|---------|---------------|
| 助成区分 | | |
| 新築した場合 | 100万円 | 50万円 |
| 建築年数10年以内の住宅を購入した場合 | 80万円まで | 40万円まで |
| 建築年数10年を超えた住宅を購入した場合 | 50万円まで | 25万円まで |

- 1、住宅を購入した場合は、購入価格の2分の1(上記は限度額)です。
- 2、助成金に千円未満の端数が生じた場合は、端数を切り捨てます。

- 申請期間 転入日の翌日から1年以内
- 申請に必要な書類(各1通) ○交付申請書 ○誓約書 ○住民票および戸籍の附票の写し(世帯全員) ○建築請負契約書または売買契約書 ○建物登記事項証明書
- 申請・問い合わせ先 市長公室企画係 ☎22111(内線128)

第79回 山川みなと祭り

港の繁栄と航海の安全を祈願して、山川みなと祭りが開催されます。

前日には花火大会があり、夜空と水面に大輪の花を咲かせます。当日は、船団パレードや踊り連による街頭パレード、演芸会など、さまざまな催しでにぎわいます。

- 花火大会 日時 6月2日(土)20時 ※雨天順延
- みなと祭り 期日 6月3日(日)
- ※雨天決行
- 主な内容・時間 ○船団パレード 8時30分～9時30分 ○街頭パレード 10時～
- 演芸会 12時～16時
- 場所 山川港水揚げ場およびその周辺

出演者・参加者を募集

- 演芸会の出演者、踊り連の参加者を募集します。
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 申込締切日 5月18日(金)
- ※演芸会は、出演枠(約10団体・個人)に達し次第、締め切ります。
- 申し込み・問い合わせ先 菜の花商工会本所 ☎241141



生涯学習

県民大学の受講生

- 講座名 いぶよのぞみ講座
- 対象 一般
- 定員 20人(先着順)
- 受講料 無料(ただし、材料代は必要)
- 内容 陶芸(花器等)、手工芸(染色等)、絵手紙、健康増進運動(軽スポーツ)
- 日程 6月14日(木) ※第2・4木曜日18時
- 注意事項 各3回程度度の全10回すべての受講が原則です。
- 申込方法 電話または直接申し込んでください。
- 申込締切日 6月1日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 指宿養護学校(担当・早馬) ☎23211

新小田奨学生

- 市では、平成24年度の指宿市新小田奨学生を募集します。
- 奨学生の資格 市内に3年以上在住する人の子弟で、次のいずれにも該当する人
- 本市に居住し、高等学校に在学していること

受け付けを再開 農用地利用計画の変更

市は、「農業振興地域整備計画」の見直し作業を進めるため、農用地利用計画変更処理(除外・編入分)を一時休止していましたが、作業の進捗により、次のとおり変更申し出の受け付けを開始します。

- 受付 5月7日(月) ※以降、随時受け付けます。
- 場所 農政課農村振興係
- 除外の申し出 農地を住宅や店舗、資材置き場等、農業以外の目的に使用する場合
- 編入の申し出 新たに農用地区域を設定する場合
- 必要な書類
 - 農用地利用計画変更申出書
 - 事業計画書
 - 代替地の検討結果
 - 確約書
 - 施設等の配置図
 - 登記簿謄本 など

○学費の支弁が困難と認められること

- 学業および品行が優秀、かつ身体強健であること
- 支給額 月額5,000円
- 募集人員 10人
- 申込方法 在学している学校を通じて申し込んでください。

※市外の学校へ在学している人は、事前に問い合わせてください。

- 申込締切日 6月22日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 教育総務課教育総務係 ☎2111(内線412)



春季行政相談所の開設

毎日の暮らしの中で、行政に対する苦情や要望などがあれば、この機会に相談してください。

総務大臣から委嘱された行政相談委員が、中立・公正な立場で助言します。

相談は無料で、秘密は固く守られます。

次の方々が、行政相談員に委嘱されています。

- 行政相談委員(敬称略)
- 指宿地域担当 今村新作 十町2838 ☎234285
- 山川地区担当 田中誠一 山川福元6713 ☎352110
- 開聞地区担当 村山陽子 開聞仙田2155 ☎24814

| 日 程 | 時 間 | 場 所 |
|----------|-------------|--------------|
| 5月22日(火) | 10:00~12:00 | 大山公民館 |
| 23日(水) | 12:00~15:00 | 開聞農業構造改善センター |
| | 9:00~15:00 | 指宿老人福祉センター |
| 24日(木) | 12:00~15:00 | 開聞農業構造改善センター |
| | 9:00~15:00 | 指宿老人福祉センター |
| 25日(金) | 12:00~15:00 | 開聞農業構造改善センター |
| | 9:00~15:00 | 指宿老人福祉センター |
| 26日(土) | 12:00~15:00 | 開聞農業構造改善センター |

LOVEいぶすき 9月までの販売日程

| 日 程 | 販 売 日 | | |
|-----|--------|--------|--|
| 5月 | 13日(日) | 30日(水) | |
| 6月 | 10日(日) | — | |
| 7月 | 8日(日) | 25日(水) | |
| 8月 | 19日(日) | — | |
| 9月 | 9日(日) | 26日(水) | |

- 販売時間 10時~14時
- 場所 山川農業センター(旧山川西中学校跡地)
- 価格 1ℓ当たり10円 ※1人100ℓまでです。
- ※容器を持参してください。
- ※できるだけお釣りが要らないように準備してください。
- 購入の条件
 - 市内に在住していること
 - 農場や家庭菜園など使用場所が市内であること
- 問い合わせ先
 - 家庭用 地域女性団体連絡協議会 ☎340408(伊佐会長)

- 畜産・園芸用 農政課畜産係(いぶすき農業支援センター内) ☎2111(内線716)

市営陸上競技場

市営陸上競技場の改修工事が終わり、4月1日から利用できるようになりました。400mトラック8レーンを全天候型の陸上競技場として整備し、トラックの外周には、1周500mのジョギングコースを新たに設置しました。夜間も21時まで照明を点灯していますので、市民の皆さんの健康づくりと競技力の向上に、ぜひ利用してください。利用方法はこれまでと同じですが、陸上スパイクを使用するときや団体利用の際は、届け出が必要です。

なお、フィールドの利用については、現在芝生養成期間のため6月30日(土)まで利用できません。



- 問い合わせ先 市民スポーツ課体育施設係 ☎270203

おもてなし大作戦

いぶすき千本旗プロジェクト

昨年3月の九州新幹線鹿児島ルート全線開業と観光特急「指宿のたまて箱(いぶたま)」の運行開始を契機として、全国から多くの観光客が本市を訪れています。

この効果を持続させるためには、来ていただいた観光客に「また来たい」と思ってもらえる取り組み、いわゆる「リピーター」対策が重要です。

そこで注目したいのが、「いぶたま」に旗を振る運動です。この運動は、昨年、今和泉校区の有志が「今和泉いぶたま歓迎隊」を結成、市の提案公募型補助事業を活用して、歓迎用の小旗とのぼり旗を作成し、校区運動会などで「いぶたま」の通過時間に合わせて旗振りの歓迎を行いました。このきっかけとなりました。この取り組みは新聞やテレビでも紹介され、沿線の他の地域や市職員などに広がり、定着しつつあります。

乗客からは「感動して涙が出た」、「地域の方々の想いが

うれしい。また来たい」などの感想が多数寄せられており、旗振りによる歓迎は、リピーター対策としてとても有効な手段となっています。

そこで市では、このようなおもてなしを、より一層充実させるため、歓迎の小旗を1,000本作製し、希望する市民に無料で配布します。

旗は、「いぶたま」など列車で訪れる観光客の歓迎はもちろん、バスや船などを利用する観光客の歓迎やお見送りの際にも使用できます。

なお、歓迎の小旗を希望する人または団体は、電話で申し込んでください。

※数に限りがあるため、先着順とさせていただきます。

- 申し込み・問い合わせ先 観光課観光企画室観光企画係 ☎2111(内線326)



昨年4月の森林法改正により、今年4月以降に森林の土地の所有者となった人は、市町村長への事後届け出が義務付けられています。

■対象者 個人・法人を問わず

森林の所有者届出制度



※必要書類の一覧や所定の様式などは、市ホームページからダウンロードできます。

http://www.city.ibusuki.lg.jp

■変更に必要な期間 申し出から変更までには、通常6カ月程度を要します。

なお、他の申し出の進捗よく状況との関係などにより、6カ月以上の期間を要する場合があります。

■問い合わせ先 農政課農村振興係(いぶすき農業支援センター内) ☎2111(内線710)

日本脳炎 予防接種救済制度

日本脳炎とは、高熱や頭痛、おう吐、意識障害などを引き起こす急性脳炎のことです。その予防には、予防接種が効果的ですが、平成17年に日本脳炎の予防接種による副反応問題があったことをきっかけに国の指導等により、平成21年度まで接種の勧奨を行っていませんでした。

接種勧奨を5年間差し控えていたことにより、接種の機会を逃した人は、救済制度として、1期の不足分を無料で接種することができます。

■対象者
○平成19年4月2日～平成21年10月1日生まれの人で、平成22年3月31日までに予防接種が完了していない場合は、7歳6カ月になるまでの間または、9歳～13歳未満の間は接種できます。

○平成7年6月1日～平成19年4月1日生まれの方は、20歳になるまでの間に接種できます。

■接種方法
○1期接種を全く受けていない場合、1期初回接種は、

高齢者の皆さんへ 実態調査にご協力を

市では毎年、65歳以上の市民を対象に高齢者福祉行政に必要な基礎資料を得ることを目的とした実態調査を、各地区の民生委員にお願いしています。

調査結果は、高齢者の状況把握の基礎資料としてまとめられ、緊急時の関係者への連絡や見守り活動等、さまざまな問題への対応のための参考資料として活用されます。

なお、調査内容の秘密については、固く守られます。協力をお願いします。

問い合わせ先
長寿介護課高齢者福祉係
☎2111（内線251）

営業時間のお知らせ ～唐船峡そうめん流し～

市営唐船峡そうめん流しは、年中無休で営業しています。家族や、気の合う友達で出かけませんか。

営業時間 (営業開始 10:00)

| 期 間 | ラストオーダー |
|-------------------|---------|
| 5月7日(月)～6月30日(土) | 17:00 |
| 7月1日(日)～31日(火) | 19:00 |
| 8月1日(水)～31日(金) | 20:00 |
| 9月1日(土)～30日(日) | 19:00 |
| 10月1日(月)～3月31日(日) | 17:00 |

※営業時間は、天候等により変更することがあります。

問い合わせ先
市営唐船峡そうめん流し
☎2143

6～28日の間隔をおいて2回、1期追加接種は、その後おおむね1年の間隔をおいて1回接種してください。

○1期接種が不十分な場合は、6日以上の間隔をおいて、残りの回数の接種を受けてください。

※2期接種は、1期接種が完了した9歳以上の人が接種できます。

問い合わせ先
○指宿保健センター
☎2111（内線283）

○山川支所市民福祉課健康福祉係
☎1113

○開聞支所市民福祉課健康福祉係
☎3111（内線171）

耕作放棄地再生を 支援



市は、耕作放棄地の再生や土壌改良など、荒れている農地を生き返らせる取り組みを総合的に支援します。

■事業名 耕作放棄地再生利用対策事業

■受付期間 5月1日(火)～11月30日(金)

■事業内容 再生利用活動に対する助成

①再生作業（障害物除去、深耕、整地等）および土づくり（肥料、有機質資材の投入等）

○支援額 5万円/10a（定額支援）または、重機等を用いる場合は補助率2分の1以内

②土づくり（必要な場合2年目のみ）

○支援額 2万5千円/10a
施設等補完整備に対する助成
○用排水施設、農道等の小規模の整備
補助率2分の1以内

■その他
○土地所有者に代わり耕作する人が確保され、再生作業を行う年度から起算して5年間以上の耕作が見込まれること。

○麦、大豆、そば、菜種等の戦略作物を栽培する場合は、土地所有者による再生作業および農用地区域外における取り組みについても支援します。

申し込み・問い合わせ先
農業委員会振興係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線722）

■申請方法 県環境林務課に 設置してある給付申請書に 必要事項を記入の上、申請 してください。

※詳しくは、県のホームページでもご覧いただけます。

県ホームページ
<http://www.pref.agoshima.jp/>

申請・問い合わせ先
県環境林務課

☎099128612584
FAX 099128615544

自動車税の納付

自動車税は、毎年4月1日現在で車検証に記載されている所有者または使用者に納めていただく税金です。5月上旬に納税通知書が送付されますので、必ず5月31日(木)までに納付してください。

なお、災害によって自動車に損害を受けた場合や、一定の要件に該当する身体障害者、精神障害者または知的障害者の人のために自動車を利用する場合は、自動車税を減免する制度があります。

問い合わせ先
鹿児島地域振興局自動車税課
☎099126115611

届けてください 農地の権利移転・転用

相続等により農地の所有者が変更になった場合や、農地の売買、転用、農地の形状変更等の改修を行う場合は、農業委員会に届け出や申請をする必要があります。

農地の移転・転用

○農地を耕作する目的で所有権や賃貸権等の権利移転を行う場合は、農地法第3条の許可申請が必要です。また、遺産相続等による権利取得の場合は、速やかに農業委員会へ届け出る必要があります。

○農地を宅地や駐車場など農地以外のものに転用する場合または、農地に2a未満の農業用施設の建設や、30cm以上の削土や盛土により形状変更をする場合は、農地法の許可や届け出が必要です。

許可を受けずに転用した場合、原状回復や罰則が科せられる場合もありますので注意してください。

申請と提出期限

権限移譲により4月から農地転用許可などこれまで県知事の許可が必要だったものが、一部農業委員会会長の許可で可能となりました。これにより申請から許可までの期間が大幅に短縮されるため、申請書の提出期限を変更しています。

| 許可を受ける月 | 申請書・届け出提出期限 | 許可を受ける月 | 申請書・届け出提出期限 |
|---------|-------------|---------|-------------|
| 6月 | 5月31日(木) | 11月 | 10月31日(水) |
| 7月 | 6月26日(火) | 12月 | 11月26日(月) |
| 8月 | 7月30日(月) | 1月 | 12月27日(木) |
| 9月 | 8月31日(金) | 2月 | 1月31日(木) |
| 10月 | 9月28日(金) | 3月 | 2月28日(木) |

問い合わせ先
農業委員会農地係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線721）

東日本大震災 被災者への義援金

皆さんの善意
ありがとうございます

各種団体から市および市社会福祉協議会に寄せられた義援金について、お知らせします（2月1日～3月31日受付分を掲載）。

| 団体名 | 金額(円) | 団体名 | 金額(円) |
|-------------------|--------|------------------|---------|
| 1 湯ノ口講氏子一同 | 2,588 | 7 野菜じまん(募金箱) | 9,594 |
| 2 中俣合名会社 | 30,000 | 8 みどり幼稚園 | 21,413 |
| 3 指宿いわさきホテル(募金箱) | 31,179 | 9 指宿青年会議所 | 213,907 |
| 4 指宿市役所柏会 | 80,000 | 10 上吹越高齢者クラブ寿会 | 10,000 |
| 5 湊上地区公民館 | 10,000 | 11 比島戦没者慰霊祭(募金箱) | 6,831 |
| 6 南日本新聞指宿販売所配達員一同 | 6,166 | 12 指宿市役所(募金箱) | 4,051 |
| | | 13 市社会福祉協議会(募金箱) | 4,826 |

人権問題シリーズ⑦

「人権擁護委員の日」 特設相談所の開設

昭和24年6月1日に人権擁護委員法が施行され、基本的人権を擁護し見守る人権擁護委員制度が始まりました。人権擁護委員は法務大臣から委嘱され、本市では9人の人権擁護委員が人権の大切さについて啓発活動を行っています。

全国人権擁護委員連合会は、法施行の6月1日を「人権擁護委員の日」と定め、全国一斉に無料の特設人権相談所を開設しています。「これは人権問題ではないだろうか」、「どこに相談すればいいだろう」など、人権問題について困ったことがあれば、気軽に相談してください。

なお、内容についての秘密は固く厳守されます。

■日時 6月1日(金)10時～15時

■場所 市老人福祉センター

問い合わせ先
市民協働課戸籍係
☎2111（内線217）

5月の図書館カレンダー

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

携帯サイト



携帯電話から、図書館の資料の検索や予約をしたり、貸出・予約状況を見ることができます。

携帯電話用アドレス
https://www.ibusuki-lib.jp/mobile/index.do

- 月曜 …休館日
 - 火曜 …えほんのひろば(指宿図書館) 10:30~11:15
演じ手: 梶橋保育園の先生方
 - 1日 …わらべうたのへや (指宿図書館) 11:15~11:45
 - 5日 …こどもの日イベント (指宿・山川図書館)
 - 11日 …よるのおはなし会 (指宿図書館) 19:30~20:00
演じ手: 図書館職員
 - 12日 …ふれあい映画会 (山川図書館) 14:00~14:40
 - 20日 …おはなしのとびら (指宿図書館) 10:30~11:30
演じ手: みどり幼稚園の先生方
 - 21日 …おはなしの時間(開聞農村環境改善センター図書室)15:00~16:00
演じ手: おはなし会「パンピ」の皆さん
 - 26日 …ボランティアおはなし会(山川図書館) 14:00~14:30
演じ手: 山川「おはなしぶんこの会」の皆さん
- 献本 次の方から献本がありました(敬称略)
宮菌喜久夫

図書館からのお知らせ

- こどもの日イベント**
指宿・山川図書館では、5月5日(土)に「こどもの日イベント」を行います。また、当日は両図書館で本や雑誌のリサイクル市を行います。
- 指宿図書館**
 - おはなし会 10:00~10:45
 - ミニミニ司書体験・ミニミニ館内見学 (先着10人 図書館の窓口で受け付けます。)
 - 11:00~12:00
 - ビデオアニメ館 14:00~15:00
 - 山川図書館**
 - しおり作り 10:00~15:30 (事前の申し込みは不要です。直接来館ください。)
- 第1回図書館講座**
- 日時 6月10日(日) 9:30~11:30 (受付9:15~)
 - 集合場所 指宿図書館
 - 講師 鎌田洋昭氏 (時遊館COCCOはしむれ学芸員)
 - テーマ いぶすきの歴史を歩いて探してみよう!
 - 内容 屋外活動
 - 対象 小学3年生以上
 - 定員 15人 ■参加料 無料
- 申し込み・問い合わせ先 指宿図書館
※事前の申し込みが必要です。指宿図書館の窓口または電話で申し込んでください。
※雨天時は、るれ館内で講座を行います。

今月のおすすめ

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>一般図書 (指宿図書館)</p> <p>似顔絵入門 小河原智子 (監修) 主婦の友社</p> | <p>【内容】 似顔絵塾講師の小河原智子氏が教える「ポジション式似顔絵上達法」やパーツの組み合わせで、誰でも簡単に似顔絵が描けます。ウェルカムボード作りや各種お祝い、プレゼント用にあなたも描いてみませんか。彩色のコツも伝授します。</p> | <p>児童図書 (山川図書館)</p> <p>スティープ・ジョブズってどんな人? ナム・キョンワン(作) アン・ヒゴン(絵) 藤田千枝(文) 汐文社</p> | <p>【内容】 「たまたま好きなのを見つけなさい。仕事についても、ほかのことでいいのは、コンピュータ、音楽、映画、通信の分野で新しいものを作り出し、世界中に広めたスティープ・ジョブズの言葉。そんな彼の人生が綴られています。</p> |
|---|--|--|--|

ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>

本のひろば

指宿図書館 ☎232827

山川図書館 ☎353300

5月の広報ごよみ

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 31 | 30 | 29 | 28 | 27 | 26 | 25 | 24 | 23 | 22 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 | 16 | 15 | 14 | 13 | 12 | 11 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 日 | |
| 木 | 水 | 火 | 月 | 日 | 土 | 金 | 木 | 水 | 火 | 月 | 日 | 土 | 金 | 木 | 水 | 火 | 月 | 日 | 土 | 金 | 木 | 水 | 火 | 月 | 日 | 土 | 金 | 木 | 水 | 火 | 日 | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



心和薄紅色の桜

30 年昔でしようか、魚見岳の桜まつり。ちょうどおにぎりや漬物をほお張る。心から豊かになりまし。魚見岳の側面に丸に十の字の電気がとても懐かしいですね。(58歳・がんちゃん)

今 年の桜は例年より1週間ほど遅い開花でしたが、満開を迎えたところにまさかの爆弾低気圧が発生。強風にあおられ桜の花もかなり散ってしまったようです。お花見は楽しめたでしょうか。

桜 の季節になると、「あゝ日本人でよかったな」とうれしくなります。今年はどうでしょうか。今年初めて、山川の鷲尾岳の桜を見に行こうと思っています。(49歳・そそ姐)



新設したジョギングコース

今 年の菜の花マラソン大会は、陸上競技場の改修工事のためコースを変更して開催しました。競技場の改修も終了し、一般利用も始まりました。外周には500mジョギングコースも新たに整備していますので活用してください。来年の大会では目標タイムが出せるといいですね。

3 月にこのような手紙をいただきました。助けてくれた男子中学生に直接お礼はいえないけれど、その思いが伝わってきます。皆さんのちょっとした心遣いが「おもてなし」の気持ちにつながり、指宿の温かさを印象付けてくれます。

私 たちは大阪に住む夫婦です。最近、指宿を訪れました。その際、恥ずかしながらも道に迷ってしまい、あいにくの雨の中で人通りもなく困ってしまいました。そこへ市内の中学3年生の男子生徒さんが通り掛かり、なのはな館までの道案内をしてもらい助けていただきました。おかげで、そこからは目的地への道もすぐに分りました。

とても親切で誠実な人柄の良い子どもさんで、楽しい旅の思い出ができました。ぜひ、またいつか訪れてみたいと思っています。もうすぐ卒業ですが、助けてくれた男子生徒さん、また南指宿中学校を卒業される皆さんにすばらしい未来が待っていることをお祈りしています。



体験活動を通して感受性を養う

子 どもたちに自然や動植物との触れ合いを通して、食育や感受性を養ってもらおうと活動する「かえるの学校」の事業は、今後も独自の活動を続けられていくようです。機会があれば、また参加してください。

寄ってらっしゃい 湯宿茶屋

ここは市民の集いの場。広報紙お知らせ版のクイズに応募いただいた意見を掲載しています。



1 月に菜の花マラソンに初参加しました。走る側だったので記念写真を撮る余裕はなかったのですが、つい最近弟が応援していた沿道から撮った写真を現像してくれました。すっぴんでヨレヨレの顔でした(笑)が、竹山を背景にすくいい写真でした。来年は6時間を切りたいです。また参加させていただきます。(23歳・よっぴー)

私 たちは大阪に住む夫婦です。最近、指宿を訪れました。その際、恥ずかしながらも道に迷ってしまい、あいにくの雨の中で人通りもなく困ってしまいました。そこへ市内の中学3年生の男子生徒さんが通り掛かり、なのはな館までの道案内をしてもらい助けていただきました。おかげで、そこからは目的地への道もすぐに分りました。

先 日、アグリスタイルのかえるの学校に参加しました。とても楽しく、大人も子どもも大喜び!自然と思いつきり触れ合える、すばらしい企画だと思いついて、新しい企画だと思いついて、無くなるつもりでしたが、無くなってしまうと聞きました。絶対に残してほしいし存続されるべきものだと思います。知らない人もまだまだいるようですので、市内外にどんなアンピールして、指宿市が誇れるかえるの学校を発展させてほしいです。(39歳・ままん)

誕生

(※印は左ページに写真掲載)

| 〔氏名〕 | 〔地区〕 | 〔保護者〕 |
|--------|------|-------|
| 徳永 見士 | 道下 | 久美子 |
| 岩元 丹愛 | 久保 | 太一 |
| 吉鶴 あかり | 外城市 | 良介 |
| 川邊 優来 | 二月田 | 美章 |
| 前田 爽太 | 北十町 | 美敏 |
| 永吉 カレン | 柳田 | 幸美 |
| 吉永 圭佑 | 高野原 | 美幸 |
| 中嶋 亜胡 | 湯之里 | 沙弥 |
| 三原 光志朗 | 湯之口 | 利也 |
| 上村 和誠 | 湯之口 | 香美 |
| 藤迫 幸也 | 山 | 正緒 |
| 嶺元 和樹 | 中 | 朋美 |
| 板木 星輝 | 北 | 由和 |
| 池堂 我龍 | 北 | 由大 |
| 坂口 琉河 | 中 | 由沙 |
| 向吉 いと | 片野田 | 和江 |



岩元 丹愛ちゃん
3月3日生まれのわが家のおひなさまだね♡

前田 爽太ちゃん
みんなに愛される優しい男になってね。

藤迫 幸也ちゃん
しあわせなり～あなたの成長を楽しみに。

嶺元 和樹ちゃん
樹木の枝のようにいっぱい友達つくってね♡

池堂 我龍ちゃん
生まれてきてくれて、ありがとう。

今村 光我ちゃん
パパよりも大きく元気にそだってね。

物袋 妃菜ちゃん
パパとママの宝物!! 元気に大きくなあれ

畑田 結衣ちゃん
無事に生まれてきてくれて、ありがとう

| 〔氏名〕 | 〔地区〕 | 〔保護者〕 |
|-------|-------|-------|
| 高峯 鐘撞 | 海斗 | 奈剛 |
| 山下 智寛 | 結斗 | 剛み |
| 山形 千丸 | 智寛 | 史英 |
| 井口 恭杜 | 恭杜 | 隆実 |
| 平原 幸 | 幸 | 哉子 |
| 末原 清菜 | 清菜 | 崇美 |
| 島元 秀翔 | 秀翔 | 美一 |
| 畑田 結衣 | 結衣 | 美憲 |
| 市外 | 物袋 | 夏樹 |
| 前田 真佑 | 野元 | 涼剛 |
| 中村 優那 | 西村 | 真奈美 |
| 奥村 瑛悟 | 前原下 | 智光郎 |
| 外園 哲平 | 井手下 | 美加 |
| 高橋 優人 | 町7区 | 宋慶一 |
| 今村 光我 | 東(福元) | 奈尚 |
| 中島 桃李 | 愛宕下 | 尚貴 |

追悼

| 〔故人〕 | 〔年齢〕 | 〔地区〕 |
|---------|------|------|
| 福永 ミツエ | 94 | 十石 |
| 高崎 キヨ | 98 | 湊中 |
| 濱田 フサエ | 91 | 北 |
| 西園 ユキ | 92 | 上西 |
| 樋園 ミエ子 | 81 | 南 |
| 増永 ユキ | 98 | 垂門 |
| 田代 ノリ子 | 82 | 小牧中 |
| 川久保 キミエ | 91 | 麓上 |
| 桑鶴 重志 | 67 | 二月田 |
| 西森 ミヨ | 77 | 小牧中 |
| 渡瀬 ヒロ子 | 80 | 下里 |
| 大迫 年春 | 71 | 田之畑 |
| 中川 トシ子 | 78 | 高野原 |
| 田實 カンキク | 83 | 宮北 |
| 池堂 タミ | 89 | 迫上 |
| 岡元 ノブ子 | 82 | 道下 |
| 森川 トミ | 87 | 石嶺 |
| 上川 サシ | 88 | 木之下 |
| 岩下 政 | 57 | 二月田 |
| 中保 イソ | 93 | 中浜 |
| 宮崎 治 | 72 | 門 |

| | | |
|-------|----|-----|
| 吉元 豊治 | 97 | 下里 |
| 鶴丸 忠男 | 82 | 湯山 |
| 中崎 ミネ | 94 | 瀬崎 |
| 岩本 ヒデ | 91 | 宮ヶ浜 |

| 〔故人〕 | 〔年齢〕 | 〔地区〕 |
|---------|------|------|
| 福吉 レイ子 | 74 | 市山上 |
| 田村 エイ子 | 77 | 寺西 |
| 前田 雅昭 | 71 | 中央 |
| 木下 榮廣 | 86 | 中央 |
| 東下 フミエ | 87 | 市山上 |
| 松村 イネ | 94 | 出 |
| 桑鶴 千恵子 | 84 | 迫 |
| 前山 シヅエ | 91 | 町3区東 |
| 内島 イセマツ | 103 | 東下 |
| 和田 春夫 | 78 | 原上 |
| 宮崎 正人 | 61 | 今村 |
| 大石 忍 | 58 | 後馬場 |
| 西内 敏雄 | 76 | 天神下 |
| 黒岩 ヨシ子 | 83 | 町3区西 |

| 〔故人〕 | 〔年齢〕 | 〔地区〕 |
|-------|------|------|
| 浦田 繁憲 | 90 | 鹿児島市 |
| 大小田 実 | 82 | 鹿児島市 |

掲載を希望する人は、届出時に、市民協働課、山川・開聞支所市民福祉課窓口で申し付けてください。
他市町村で届け出した人でも、希望があれば掲載しますので連絡してください。
(敬称略)

篤志

- 次の方々が市社会福祉協議会に寄付してくださりました。ありがとうございます。
(敬称略)
- 一般寄付
 - 迫北グランドゴルフ
 - 西部動物霊園

鐘撞 結斗ちゃん
元気にたくましく育ってね☆

平原 幸ちゃん
自然いっぱいとの論議で元気に育ってね。

お子さんの写真を掲載しませんか

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子ども名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、電話番号、お子さんへのメッセージを記入し、メール(画像は2MB以内)、郵送持参のいずれかで応募してください。

※紙面スペースの都合上、応募者全員を掲載できない場合があります。

応募・問い合わせ先
〒891-0497
指宿市十町2424
指宿市市長公室広報統計係
☎2111 (内線172)

男女共同参画社会シリーズ

安心・信頼されるコミュニケーションをとろう

性別や世代の違いなどに関係なく、一人ひとりの考えや立場などをお互いに尊重しながら、自分らしく生き生きと暮らすことができる社会をつくることは、男女共同参画の大きな柱です。

私たちに、姿かたちや性格に違い(個性)があるように、人との関わり方やコミュニケーションの取り方にも個性があります。誰でも一度はコミュニケーションで悩んだり、困ったりした経験があると思います。相手に変化を求めたのではなく、少し考え方や聞き方を工夫するだけで、より良い関係に変えられるかもしれません。自分の日々の聞き方や態度について、振り返ってみませんか?

寄り添うコミュニケーション
話している人が「聴いてもらっている」と安心・信頼できる聞き方とは、どのようなのでしょうか?

- 視線を合わせる
- 体を相手に向ける
- 呼吸や会話のペースを合わせる
- 内容に合わせ相づちを打つ
- 笑顔で接する

聴き上手になる

- 一つずつ聴く
- 短い言葉で伝える
- いろんな質問を用意する

認めていることを伝える

- 相手の立場や状況を受け入れる
- 自分の体験と重ね合わせる
- 悩みに寄り添う

問い合わせ先
市民協働課パートナーシップ推進係
☎2111 (内線211)

ぜんそく 気管支喘息という病気

分かりやすい医療の話

MEDICAL LECTURE

Doctor
今月のドクター

指宿医師会 大重 雅寛



「気道の炎症と種々の程度の気流制限により特徴づけられ、発作性の咳、喘鳴および呼吸困難を示す病気」

これは日本人のほとんどの人が知っている「あの病気」の定義ですが、こう言われて理解できる人は、ほとんどいないと思います。

噛み砕いて言えば「炎症のせいで粘膜が浮腫み、空気を通す穴（気道）が狭くなっているのです。だから咳やヒューヒューゼーゼー、空気が吸い辛い・吐き辛いといった症状が出てしまう病気だよ」ということです。

皆さんの周りにも喘息を患っている方はいませんか？実はこの病気、非常にありふ

れた病気でありながら、実に年間6,000人もの死者を出している病気でもあります。

さらに鹿児島県は、喘息による死亡率が毎年全国1位です。ご存知でしたか？

最新のデータでは、かろうじて2位に下がりましたが、人口10万人当たりの死亡率は全国平均が2・6人なのに対して、鹿児島県ではなんと、5・6人に及んでいます。この差は一体どこからくるのでしょうか？

「都会と田舎の違い」いえいえ、鹿児島よりもっと田舎はたくさんあります。というより鹿児島は十分に都会です。「桜島の火山灰の影響」を原因の一つとして挙げている医者はいます。

しかし、鹿児島県の喘息患者数は、逆に全国平均より少ないのです。火山灰が原因ならば、患者数はもっと多くなるはずですよ。

過去10年間、他県で喘息を含む呼吸器疾患の診療に携わってきた身として、1点だけ気になることがあります。それは鹿児島県人の頑固さ、我慢強さです。もちろん、美德と言われる要素の1つではありますが、実はこれが喘息死の増加につながっているのではないかと、という仮設です。

例① 従来の治療法に固執

20年以上前は、「発作が起きたら薬を使いましょう」が定番でした。この古い時代の治療方法に拘ってしまふ患者さんが他県よりも圧倒的に多いと思います。

「発作を起こさないように薬を毎日使いましょ」が最新の喘息治療理論です。発作がないときは苦しくとも何ともない喘息という病気、毎日薬を使うのは面倒くさいし、忘れてしまいますよね。しかし全国的には毎日の服用が当たり前なのです。

例② ひたすら我慢する

発作が起こつても病院へは行かず、とにかく我慢し続ける。いよいよ限界が来て、やっと救急車を要請。当然病状は重篤です。軽症の段階で受診し、治療後に徒歩で帰宅される患者さんもしれば、一方で限界まで我慢した結果重症化し、入院のうえ酸素投与を受けなければならぬ患者さんもあります。喘息に限らず、病気に限って言えば「我慢」は百害あって一利なしです。

鹿児島県人の優秀な気質でもある「頑固さ、我慢強さ」。

自分の健康に対して「頑固」に、そして治療に「我慢強く」なるところから、病気との付き合いを始めてみませんか？